

(Please PRINT.)

Completed by : \_\_\_\_\_ Campus: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

*Campus Staff ONLY*

# Cuestionario de Residencia para Escolar Parte #I

Nombre de Escolar (1): \_\_\_\_\_ Nombre de la Escuela: \_\_\_\_\_

# de Identificación Escolar: \_\_\_\_\_ Grado: \_\_\_\_\_ Fecha de Nacimiento: \_\_\_\_\_ Edad: \_\_\_\_\_  
*Mes/día/año*

Por favor marque una opción: Educación Regular Educación Especial 504

**El propósito de este cuestionario es para presentar los objetivos de Acta McKinney-Vento (42 U.S.C. 11435). Las respuestas a estas preguntas ayudaran determinar los servicios que el escolar debe recibir.**

- ¿Es su domicilio actual un arreglo de vivienda temporal? Sí No  
(de poca duración)?
- ¿Es este arreglo de vivienda temporal debido a la perdida de su casa, o habitación, o debido a algún problema económico? Sí No

**Si usted contesto "SI" a todas las preguntas, por favor complete el resto de la forma y comience los procedimientos de identificación de personas sin hogar (FD-R). Si usted contesto "NO" a estas preguntas, no continúe al resto de la aplicación.**

- ¿Esta el escolar viviendo en hogar de crianza? Sí No

Los escolares que residen en hogares de crianza no tienen derecho a los servicios de McKinney-Vento. Los padres de crianza deben proveer documentación que verifique su derecho a inscribir los escolares.

**Si contesto SI a la pregunta #3, puede detenerse aquí. Si contesto NO a la pregunta #3, complete el resto de este formulario.**

\_\_\_\_\_  
Firma de Padre / Tutor / Joven no acompañado

\_\_\_\_\_  
Fecha

Correo electrónico de Padre / Tutor / Joven no acompañado: \_\_\_\_\_

## INFORMACION CONFIDENCIAL

*Por favor proporcione la siguiente información para los hermanos y/o hermanas del escolar 1 que están en edad escolar (en FBISD) y solicitan el estado de McKinney-Vento:*

Nombre de Escolar (2) \_\_\_\_\_ Fecha de Nacimiento \_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_

Escuela \_\_\_\_\_ Grado \_\_\_\_\_ # de Identificación \_\_\_\_\_

Por favor marque una opción: Educación Regular Educación Especial 504

Nombre de Escolar (3) \_\_\_\_\_ Fecha de Nacimiento \_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_

Escuela \_\_\_\_\_ Grado \_\_\_\_\_ # de Identificación \_\_\_\_\_

Por favor marque una opción: Educación Regular Educación Especial 504

Nombre de Escolar (4) \_\_\_\_\_ Fecha de Nacimiento \_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_

Escuela \_\_\_\_\_ Grado \_\_\_\_\_ # de Identificación \_\_\_\_\_

Por favor marque una opción: Educación Regular Educación Especial 504

**\*Si es necesario agregar niños adicionales, por favor adjunte una hoja de papel con la información apropiada.**

Por favor envíe por correo electrónico la solicitud completada al consejero de la escuela de su escolar. El campus lo enviará al Enlace de personas sin hogar del distrito para su revisión.

Envíe la solicitud completa dentro de las 24 horas de la inscripción. ¡Gracias!

# Verificación de Carencia de Hogar Parte II



**Se requiere la información en esta forma para cumplir con la ley conocida como McKinney-Vento Acta 42 del Congreso de los Estados Unidos 1143<sup>a</sup> (2), la cual también se conoce como Título X, parte C, del Acta Ningún Niño Quedara Atrás (No Child Left Behind). Las respuestas que usted proporcione ayudaran a la escuela a determinar los servicios a los que el escolar tenga derecho a recibir.**

**Para evitar demoras en el servicio, por favor, asegúrese de que la solicitud esté completa.**

*De acuerdo a la Sección 37.10 del Código Penal, el presentar un registro falso o falsificar registros es una ofensa, por lo que el matricular a un niño con documentos falsos obliga a la persona a cubrir los gastos de colegiatura y otros costos. TEC Sec.25.002(3)(d).*

Nombre de Escolar 1: \_\_\_\_\_ Sexo: Masculino Femenino  
Apellido(s) Nombre(s) de Pila

Fecha de Nacimiento: \_\_\_\_\_ Grado: \_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_ # de Identificación Escolar: \_\_\_\_\_  
Mes / Día / Año

Marque la opción que mejor describa con quien reside **el escolar**:

Joven no acompañado

Encargado(s) que no es (son) tutor(es) *(Ejemplos: amistades, parientes, padres de amistades, etc.)*

Nombre de Encargado(s): \_\_\_\_\_

(Adjunte / envíe por correo electrónico el formulario del cuidador y una copia de la identificación del cuidador con la solicitud de McKinney-Vento).

Padre(s) Nombre(s): \_\_\_\_\_

Tutor(es) (Guardián legal documentado por el tribunal) Nombre(s): \_\_\_\_\_

Nombre de la persona con quien reside **el escolar**: \_\_\_\_\_

Domicilio actual **el escolar**: \_\_\_\_\_ Tiempo de residencia en el domicilio actual: \_\_\_\_\_  
(La dirección física donde vive ahora.)

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Código Postal: \_\_\_\_\_

Número de teléfono de casa: \_\_\_\_\_ Número de Móvil: \_\_\_\_\_ Numero de Emergencia: \_\_\_\_\_

Domicilio anterior **el escolar**: \_\_\_\_\_ Tiempo de residencia en el domicilio anterior: \_\_\_\_\_  
(La dirección física donde vivían antes.)

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Código Postal: \_\_\_\_\_

Nombre de la escuela en FBISD donde el escolar se encuentra matriculado o donde pretende matricularse: \_\_\_\_\_

Ultimo distrito al que asistió: \_\_\_\_\_ Ultima escuela a al que asistió: \_\_\_\_\_

**Por favor marque solo una opción que mejor describa donde el escolar vive actualmente:**

Viviendo temporalmente con familia o amigos debido a una medida urgente (Más de una familia que vive en la casa, apartamento, etc.)

-----  
 Me encuentro viviendo en una carpa, carro vagoneta, edificio abandonado, en las calles, a campo abierto, en el parque o en cualquier otra ubicación desprotegida

Me encuentro en una vivienda de transición (vivienda disponible por un periodo de tiempo solamente, la cual se paga en parte o por completo con fondos de una iglesia, organización sin fines de lucro, etc.)

-----  
 Me encuentro en un Hotel o Motel (ejemplos: debido a problemas económicos, desalojo, imposibilidad de conseguir depósitos para una vivienda permanente etc.) **Nombre del hotel o motel:** \_\_\_\_\_

-----  
 Me encuentro en un albergue debido a que no tengo vivienda permanente (ejemplos: viviendo en un albergue familiar, albergue de violencia doméstica, albergue de niños/jóvenes, vivienda FEMA).

**Nombre de refugio:** \_\_\_\_\_

En mi propia casa o apartamento que **no tiene electricidad y / o no tiene agua corriente**, o en vivienda militar con mis padres, tutores o encargados.

**Breve explicación:** \_\_\_\_\_

**Factores que contribuyen a la situación actual del escolar (marque todo lo que corresponda.)**

- Desastre Natural
  - Tornado, Tormenta, Inundación, etc.
  - Huracán (Nombre del Huracán: \_\_\_\_\_)
  - Fuego
  - Pandemia (Nombre de la Pandemia: \_\_\_\_\_)

- Dificultad Económica
  - ~~Perdida~~ de trabajo
  - Los ingresos no cubren el costo de la vivienda
  - La ejecución de una hipoteca
  - Fui desalojado / Tribunal de desalojo (asignado por el tribunal)
  - Incapaz de pagar alquiler o depósitos de servicios públicos

- Problemas familiares (como el divorcio, la violencia doméstica, el escolar salió de casa debido a un conflicto familiar, etc.)
- Problemas de casa (como la falta de electricidad, agua, aire acondicionado, casa en necesidad de reparación o no seguro para vivir.
- Incendio en el hogar no debido a un desastre natural (i.e. equipo defectuoso, electrodomésticos, estufa, chimenea, etc.)
- Muerte de (los) padre(s)

- Padre o tutor en la cárcel
- Padres incapaces de proveer una vivienda adecuada o adecuada debido a salud, salud mental, drogas/alcohol u otros factores.
- Militar (padre/ guardián desplegado al ejército, herido o muerto en acción.)
- Otro: \_\_\_\_\_

**Breve explicación:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
**Firma de Padre / Tutor / Joven no acompañado**

\_\_\_\_\_  
**Fecha**



**McKinney –Vento  
CUESTIONARIO DE SERVICIOS DEL ESCOLAR  
DISTRITO ESCOLAR INDEPENDIENTE DE FORT BEND  
SUGAR LAND, TEXAS**

Estimado Padre de Familia:

El Acta **McKinney-Vento de Asistencia Educativa para los “Sin Hogar”** fue promulgada para asegurar que los niños y jóvenes sin hogar tengan acceso a las mismas oportunidades educativas de las que disfrutaban todos los que se cuentan con uno. Para poder satisfacer de una mejor manera las necesidades de nuestros escolares y sus familias, el Distrito de Fort Bend está intentando identificar a niños y jóvenes sin hogar dentro de sus límites. Al responder a las preguntas que se presentan a continuación podremos proveer los servicios apropiados a aquellas familias que requieran de asistencia:

Nombre del Padre / Tutor / Joven no acompañado: \_\_\_\_\_  
(Por favor imprimir.)

\_\_\_\_\_  
**Firma de Padre / Tutor / Joven no acompañado**

\_\_\_\_\_  
**Fecha**

Correo electrónico de Padre / Tutor / Joven no acompañado: \_\_\_\_\_

---

*Este formulario debe ser completado con la ayuda del consejero de la escuela o el trabajador social.*

---

## ***Referencias de Servicios de Trabajo Social***

---

### **REFERENCIAS ESCOLARES (en necesidad de:)**

Útiles Escolares

Apoyo escolar

Recibiendo servicio actualmente

Programa de aprendizaje extendido

Almuerzo gratuito o reducido (notificar al oficial de intercomunicación de los niños sin hogar/enviar una copia de este cuestionario) Nota: Si el niño ha sido verificado como sin hogar, entonces él / ella califica para la nutrición del niño.

Transportación (notificar al oficial de intercomunicación de los niños sin hogar/enviar una copia de este cuestionario)

Centro de aprendizaje (cuidado de niños para apoyar a los estudiantes durante el aprendizaje en línea)

Laptop / Hotspot (Biblioteca de prestamos - dispositivos prestados para el aprendizaje en línea)

---

### **SERVICIOS COMUNITARIOS (actualmente recibiendo:)**

Asesoramiento

Vestimiento

Asistencia para vivienda e información

Inmunizaciones

Despensas de comida

Guardería matutina

Albergue para personas sin hogar



Campus Staff ONLY (check one)

Regular Transportation

Special Education Transportation

(Scan and email the ARD paperwork with request.)

Por favor envíe una copia por correo electrónico al consejero de la escuela de su escolar.

Forma de Petición de Transporte Escolar  
DISTRITO ESCOLAR INDEPENDIENTE DE FORT BEND  
FORMA DE PETICION DE TRANSPORTACION PARA "LOS SIN HOGAR"

**Escuela de origen SOLAMENTE**

Por favor complete la siguiente información. Le pedimos verificar el estatus "sin hogar" del escolar, así como de si él/ella se encuentra dentro de la zona de caminata antes de someter esta petición. Esta forma debería ser completada por el jefe de registros correspondiente. Proporcione una copia de este documento al padre o joven no acompañado, consejero(a) de la escuela, y someta la solicitud de transportación para el escolar enviándola por correo electrónico a su consejero(a) de la escuela para que pueda ser enviada al Enlace de personas sin hogar de Fort Bend ISD.

Nombre de Escolar (1) \_\_\_\_\_ Grado \_\_\_\_\_

Nombre de Padre/Guardián \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Cuidad \_\_\_\_\_ Código Postal \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_ Tel. Alternativo \_\_\_\_\_

Correo electrónico de Padre/Guardián \_\_\_\_\_

Escuela \_\_\_\_\_ # Identificación Escolar \_\_\_\_\_

Nombre de Escolar (2) \_\_\_\_\_ Grado \_\_\_\_\_ Escuela \_\_\_\_\_ ID# \_\_\_\_\_

Nombre de Escolar (3) \_\_\_\_\_ Grado \_\_\_\_\_ Escuela \_\_\_\_\_ ID# \_\_\_\_\_

Nombre de Escolar (4) \_\_\_\_\_ Grado \_\_\_\_\_ Escuela \_\_\_\_\_ ID# \_\_\_\_\_

\*Si se requiere de espacio adicional entonces anexe una hoja con la información apropiada.

**RECORDATORIO!**

Nota para los padres: Puede ser que tome un poco de tiempo establecer una ruta transporte, pero una vez que esta forma es recibida, es procesada y reenviada al supervisor de transporte apropiado. Usted será contactado por un supervisor de transporte con respecto a los horarios de recolección y entrega. Tenga en cuenta que al no contactar a transportación acerca de la imposibilidad de llegar a tiempo a una recolección preestablecida, ello resultara en la suspensión del servicio. Si su escolar reside dentro los límites de su escuela correspondiente, las reglas normales de transportación aplican.

Firma de Padre / Tutor / Joven no acompañado \_\_\_\_\_

Fecha \_\_\_\_\_

NUMEROS DE CONTACTO DEL DISTRITO ESCOLAR INDEPENDIENTE DE FORT BEND  
Lake Olympia Transportación (281) 634-1930 y Hodges Bend Transportación (281) 634-1970  
Oficial de Intercomunicacion para las Personas Sin Hogar (281) 634-1134

Si un escolar reside dentro del límite de asistencia del campus de su hogar, entonces se aplican las reglas regulares de transporte.

Nombre de Escolar (1) _____	# de Identificación _____	Escuela _____
Nombre de Escolar (2) _____	# de Identificación _____	Escuela _____
Nombre de Escolar (3) _____	# de Identificación _____	Escuela _____
Nombre de Escolar (4) _____	# de Identificación _____	Escuela _____

## Hoja de Firmas / Recibo de Derechos

Nombre de Escolar (1): \_\_\_\_\_ # de Identificación Escolar: \_\_\_\_\_

Nombre de Escuela: \_\_\_\_\_

### HOJA DE FIRMAS DE DOCUMENTOS DE LOS DERECHOS DE LOS NIÑOS Y JOVENES SIN HOGAR AMPARADOS BAJO McKINNEY-VENTO

Al cumplir con los requerimientos del **Acta de Asistencia McKinney-Vento para “Los Sin Hogar”**, los padres y jóvenes no acompañados son requeridos por ley a recibir una copia de sus derechos anualmente. Haga que los padres firmen de recibido la Notificación Publica del **Distrito Escolar Independiente de Fort Bend de los Derechos Educativos de los Niños y Jóvenes Sin Hogar** al inicio del año escolar.

\_\_\_\_\_  
**Firma de Padre / Tutor / Joven no acompañado** \_\_\_\_\_  
**Fecha de Recibido**

### 2º SEMESTRE DE COMUNICACIÓN DE DERECHOS

\_\_\_\_\_  
**Fecha** \_\_\_\_\_  
**Hora** \_\_\_\_\_  
**Número de teléfono** \_\_\_\_\_  
**Persona de contacto**

**\* Una copia de los derechos de las personas sin hogar debería ser proporcionada aun y cuando un padre o un joven no acompañado indique que ya no se encuentra sin hogar. Indique el cambio de estatus en la casilla correspondiente, firmado y fechando en línea de a continuación.**

Ya no soy una persona sin hogar. (Por favor marque la casilla y firme si ya tiene hogar).

\_\_\_\_\_  
**Firma de Padre / Tutor / Joven no acompañado** \_\_\_\_\_  
**Fecha**

### Información para Padres de Jóvenes en Edad Escolar



 Si su familia vive en cualquiera de las siguientes condiciones:



En un albergue



Compartiendo la vivienda con otras personas debido a una dificultad económica



En un automóvil, edificio abandonado, autobús, o estación de trenes



Motel o terreno para campamento



### Sus hijos elegibles tienen derecho a:

- Recibir una educación pública gratuita y apropiada
- Inscribirse en la escuela inmediatamente incluso si no tienen los documentos normalmente necesarios para la inscripción
- Inscribirse a la escuela y atender clases mientras la escuela obtiene los documentos necesarios
- Inscribirse en la escuela local o continuar asistiendo a la escuela de origen (la escuela a la cual asistió el estudiante cuando tenía una residencia permanente, o la última escuela en la cual estaba inscrito), si esto es su preferencia.
- Recibir transporte desde y hacia la escuela de origen, si se solicita.
- Recibir servicios educacionales comparables a los que están provistos para otros estudiantes, según las necesidad de sus hijos.

#### SI CREE...

que sus hijos podrían ser elegibles, comuníquense con el coordinador local listado abajo para enterarse de cuales servicios y apoyos pueden estar disponibles. También pueden existir apoyos para sus hijos de edad preescolar.

#### SI EL DISTRITO ESCOLAR CREE...

que la escuela que usted eligió no está en el mejor interés de sus hijos, el distrito debe proporcionarle con una explicación por escrito de su decisión e informarle de su derecho de apelar la decisión.

Coordinador local

FBISD Liaison  
281-634-0390



Educación de Texas para niños sin hogar y Centro de Apoyo Juvenil  
1 800 446 3142 | [tehcy.tea.texas.gov](http://tehcy.tea.texas.gov)

**Información para Jóvenes en Edad Escolar**



**Si vives en cualquiera de las siguientes condiciones:**



En un albergue



Compartiendo la vivienda con otras personas debido a una dificultad económica



En un automóvil, edificio abandonado, autobús, o estación de trenes



Motel o terreno para campamento

**Estudiantes elegibles tienen derecho a:**

- ✓ Recibir educación pública gratuita y apropiada.
- ✓ Inscribirse en la escuela inmediatamente incluso si no tienes los documentos normalmente necesarios para la inscripción.
- ✓ Inscribirse a la escuela y asistir a clases mientras la escuela obtiene los documentos necesarios.
- ✓ Inscribirse en la escuela local o continuar asistiendo a la escuela de origen (la escuela a la cual asistió el estudiante cuando tenía una residencia permanente, o la última escuela en la cual estaba inscrito), si esto es la preferencia del estudiante.
- ✓ Recibir transporte desde y hacia la escuela de origen, si se solicita.
- ✓ Recibir servicios educacionales comparables a los que están provistos para otros estudiantes, según la necesidad del estudiante.

**SI CREES...**

que puedes ser elegible comunícate con el coordinador local del distrito escolar listado abajo para enterarte de cuales servicios y apoyos pueden estar disponibles.

**SI EL DISTRITO ESCOLAR CREE...**

que la escuela que elegiste no está en tu mejor interés, el distrito debe proporcionarte una explicación por escrito de su decisión e informarte de tu derecho de apelar la decisión.

Coordinador local

FBISD Liaison  
281-634-0390



Educación de Texas para niños sin hogar  
y Centro de Apoyo Juvenil  
1 800 446 3142 | [tehcy.tea.texas.gov](http://tehcy.tea.texas.gov)